www.dynamicpapers.com

Cambridge Assessment International Education

Cambridge IGCSE™

SPANISH **0530/13**

Paper 1 Listening **October/November 2023**

TRANSCRIPT **Approximately 50 minutes (including 6 minutes' transfer time)**

This document has **12** pages. Any blank pages are indicated.

© UCLES 2023

www.dynamicpapers.com

E Cambridge Assessment International Education, November 2023 examination in Spanish. Paper 1, Listening, for Cambridge IGCSE and Cambridge O Level.

M1 Preguntas 1 a 8

M1 Vas a oír unas grabaciones cortas.

M1 Vas a oír cada grabación dos veces.

M1 Para cada pregunta indica tu respuesta escribiendo una **X** en la casilla correcta (**A**, **B**, **C** o **D**).

(Pause 3 seconds.)

M1 Vas a ver un partido de baloncesto con tu amigo español.

M1 Pregunta 1

M1 Por la mañana, tu amigo dice:

M2 * Vamos al estadio en tren. ¡Es rápido!

M1 ¿Cómo vais al estadio? **

*(Pause 10 seconds. Repeat from * to **. Pause 5 seconds.)*

M1 Pregunta 2

M1 Tu amigo dice:

M2 * El partido empieza a las ocho y media.

M1 ¿A qué hora empieza el partido? **

*(Pause 10 seconds. Repeat from * to **. Pause 5 seconds.)*

M1 Pregunta 3

M1 Tu amigo describe el uniforme de su equipo. Dice:

M2 * Mi equipo tiene camiseta blanca y pantalón negro.

M1 ¿Cómo es el uniforme del equipo de tu amigo? **

*(Pause 10 seconds. Repeat from * to **. Pause 5 seconds.)*

© UCLES 2023

www.dynamicpapers.com

M1 Pregunta 4

M1 Tu amigo dice:

M2 * Mi padre trabaja en el estadio como policía.

M1 ¿En qué trabaja el padre de tu amigo? **

*(Pause 10 seconds. Repeat from * to **. Pause 5 seconds.)*

M1 Pregunta 5

M1 El equipo de tu amigo juega bien en la Liga. Tu amigo dice:

M2 * En este momento, estamos cuartos en la Liga.

M1 ¿En qué posición en la Liga está el equipo? **

*(Pause 10 seconds. Repeat from * to **. Pause 5 seconds.)*

M1 Pregunta 6

M1 Tu amigo sugiere:

M2 * Hay una tienda. Voy a comprar unas patatas fritas. ¿Vienes?

M1 ¿Qué va a comprar tu amigo? **

*(Pause 10 seconds. Repeat from * to **. Pause 5 seconds.)*

M1 Pregunta 7

M1 A un jugador le duele algo. Tu amigo dice:

M2 * Mira a ese jugador. Le duele mucho el pie.

M1 ¿Dónde le duele al jugador? **

*(Pause 10 seconds. Repeat from * to **. Pause 5 seconds.)*

M1 Pregunta 8

M1 Cuando llegáis a casa, tu amigo dice:

M2 * Mañana me levanto temprano para una clase de natación.

M1 ¿Qué va a hacer tu amigo mañana? **

*(Pause 10 seconds. Repeat from * to **. Pause 5 seconds.)*

www.dynamicpapers.com

M1 Preguntas 9 a 14

M1 Vas a oír un anuncio en un club de cine en Sevilla. Vas a oír el anuncio dos veces.

M1 Hay una pausa durante el anuncio.

M1 Para cada pregunta indica tu respuesta escribiendo una **X** en la casilla correcta (**A**, **B**, **C** o **D**).

M1 Ahora tienes unos segundos para leer las preguntas.

(Pause 30 seconds.)

M2 * Bienvenidos a esta sesión del Cineclub de Sevilla. Es el cineclub más importante de la ciudad. Estamos muy contentos porque tenemos muchos nuevos miembros. Ahora somos quinientos. ¡Es fantástico!

M2 La película que vamos a ver esta tarde es italiana, y es una nueva película de ciencia ficción.

M2 En la película, un hombre está buscando a su hija a la que no ha visto durante cinco años.

(Pause 5 seconds.)

M2 También actúa uno de mis actores preferidos. Lo van a reconocer: en la película, siempre lleva un sombrero negro.

M2 Este año es el veinticinco aniversario del cineclub, y para celebrar organizamos una cena especial con platos muy ricos. No se olviden de comprar los billetes.

M2 Después de la película, nos reuniremos en la cafetería donde se servirá una bebida gratuita. Por favor, necesitamos una persona para ayudar a lavar los vasos al final de la sesión. Espero que alguien pueda ayudarnos. Bueno, la película va a empezar. Seguro que les gustará mucho. **

(Pause 10 seconds.)

M1 Ahora vas a oír el anuncio por segunda vez.

*(Repeat from * to ** then pause 10 seconds.)*

© UCLES 2023

www.dynamicpapers.com

M2 Preguntas 15 a 19

M2 Vas a oír un diálogo entre Luciana y su amigo Rafael sobre los días de la semana escolar. Vas a oír el diálogo dos veces.

M2 Para las preguntas **15 a 19** empareja cada día de la semana con la afirmación correcta (**A**, **B**, **C**, **D**, **E** o **F**). Para cada pregunta indica tu respuesta escribiendo la letra correcta (**A a F**) en la línea.

M2 Ahora tienes unos segundos para leer la siguiente información.

(Pause 30 seconds.)

M1 * Hola Luciana. Otra vez es lunes. ¿Qué clases tienes hoy?

F No quiero hablar de eso. Las clases que tenemos hoy no se me dan bien. Anoche estaba haciendo los deberes, pero no tenía ni idea de cómo hacerlos.

M1 ¡Qué pena! Para ti, ¿es mejor el martes?

F En absoluto. Odio el martes porque normalmente hay pescado en la cantina. No sé cómo lo preparan, pero no tiene sabor a nada. ¡Te digo sinceramente que me pone enferma!

M1 A mí me gusta mucho el miércoles, ¿sabes?

F Sí, a mí también. Voy con mi violín y después de las clases, nos reunimos en un grupo para tocar y cantar. Un profesor muy simpático nos ayuda, y lo pasamos bien.

M1 ¿Qué tal el jueves?

F La verdad es que es el peor día de la semana. Normalmente mi padre me lleva en coche, pero ese día no puede. Yo tengo que levantarme a las seis e ir andando, aun cuando llueve.

M1 Entonces… ¿qué te parece el viernes?

F Tú sabes que me encanta estar en forma. El viernes nos entrenamos con el equipo porque al día siguiente tenemos un partido contra otro instituto. Siempre vuelvo a casa muy cansada, pero tengo el fin de semana para recuperarme. **

(Pause 10 seconds.)

M2 Ahora vas a oír el diálogo por segunda vez.

*(Repeat from * to ** then pause 10 seconds.)*

© UCLES 2023

www.dynamicpapers.com

M1 Preguntas 20 a 28

M1 Vas a oír una entrevista con Rosa, que habla sobre su experiencia cuando pasó Navidad en Inglaterra.

M1 La entrevista está dividida en dos partes.

M1 Hay una pausa durante la entrevista.

M1 Primera parte: Preguntas 20 a 24

M1 Vas a oír la primera parte de la entrevista dos veces. Para las preguntas **20 a 24** indica tu respuesta escribiendo una **X** en la casilla correcta (**A**, **B** o **C**).

M1 Ahora tienes unos segundos para leer las preguntas **20 a 24**.

(Pause 30 seconds.)

M2 * Rosa, pasaste Navidad en Inglaterra, ¿verdad?

F Sí. Siempre en agosto hago un intercambio con mi amiga inglesa, Amanda. Este año fue especial porque también pude pasar Navidad con su familia. Pronto tengo exámenes y necesitaba practicar el inglés.

M2 ¿Viajaste sola?

F Sí. Mis padres me llevaron al aeropuerto, y la familia inglesa me esperaba en el aeropuerto cuando llegué. He hecho este viaje varias veces, así que no me importaba hacerlo sola.

M2 ¿Qué tal lo pasaste?

F ¡Genial! Pasamos horas charlando de lo que había pasado desde agosto. Decoramos el árbol y cantamos canciones de Navidad.

M2 ¿Y los regalos?

F ¿Sabes que los ingleses los abren el día veinticinco en vez del seis de enero como en España? Yo había comprado regalos para Amanda, y ella me dio un collar precioso. Hacía muchísimo frío. Por suerte, su madre me regaló un suéter que había hecho ella misma.

M2 ¿Te gustó la comida?

F ¡Otra sorpresa! La comida de Navidad fue a las dos de la tarde. ¡Había tantas cosas deliciosas que comer! Muchos dicen que la comida inglesa no es muy buena, pero no me explico por qué. **

(Pause 15 seconds.)

M1 Ahora vas a oír la primera parte de la entrevista por segunda vez.

*(Repeat from * to ** then pause 15 seconds.)*

© UCLES 2023

www.dynamicpapers.com

M1 Segunda parte: Preguntas 25 a 28

M1 Vas a oír la segunda parte de la entrevista dos veces. Para las preguntas **25 a 28** indica tu respuesta escribiendo una **X** en la casilla correcta (**A**, **B** o **C**).

M1 Ahora tienes unos segundos para leer las preguntas **25 a 28**.

(Pause 30 seconds.)

M2 *** ¿Qué más hicisteis?

F El veintiséis de diciembre, como también es fiesta en Inglaterra, salimos al campo. Aparcamos el coche y paseamos por un bosque durante una hora.

M2 ¡Qué divertido!

F Por la tarde fuimos a las tiendas de moda porque empezaban las rebajas más importantes del año. Por desgracia, nunca tengo sitio en la maleta para comprar mucha ropa.

M2 ¿Mejoró tu inglés?

F Todo el tiempo hablaba en inglés y además mejoró mucho mi comprensión. Amanda me escuchaba con mucha paciencia, pero a veces tuvo que traducir cuando hablaban sus amigas.

M2 Cuando volviste a casa, ¿qué pasó?

F Mi abuelo me trajo su regalo cuando vino a cenar. Sentí un momento de tristeza cuando me dijo: "¿Cómo pudiste perderte Navidad? Ese día debiste estar con tu familia." Le prometí que nunca lo volvería a hacer. ****

(Pause 15 seconds.)

M1 Ahora vas a oír la segunda parte de la entrevista por segunda vez.

*(Repeat from *** to **** then pause 15 seconds.)*

www.dynamicpapers.com

M2 Preguntas 29 a 34

M2 Vas a oír una entrevista con Santino, que habla sobre un proyecto que organizó en un autobús para ayudar a los jóvenes en un barrio de México. Vas a oír la entrevista dos veces.

M2 Hay una pausa durante la entrevista.

M2 Para cada pregunta indica tu respuesta escribiendo una **X** en la casilla correcta (**A**, **B**, **C** o **D**).

M2 Ahora tienes unos segundos para leer las preguntas.

(Pause 1 minute.)

F * Santino: un autobús rojo de dos pisos en un barrio de México. ¡¿Por qué?!

M1 ¡Sí, llama mucho la atención aquí! La historia es interesante: se transportó desde Londres hasta aquí en los años sesenta porque hacían una película. Cuando terminaron de filmar, lo vendieron y ¡aquí se quedó en este barrio!

F Tú creciste en este barrio, ¿verdad?

M1 Sí. Siempre ha sido pobre. Típicamente, la vida de los jóvenes aquí incluye problemas con la policía, dificultades económicas y poca seguridad en la calle. Yo estudié, seguí los consejos de mis padres y no tuve problemas con la policía. Encontré trabajo como conductor de autobús, y al mismo tiempo me hice una carrera como productor de música.

F ¿Qué hay dentro del autobús?

M1 Lo convertí para lanzar un proyecto de ayuda a los jóvenes del barrio. Abajo pusimos sillas, sofás, bebidas... Aquí los jóvenes pueden reunirse y también ver a nuestros voluntarios. Estos les dan recomendaciones para cuidar la salud y no enfermarse, además de información sobre empleos.

(Pause 15 seconds.)

F Y ¿el piso de arriba?

M1 Es lo mejor. Pusimos todo para un estudio de música: ordenadores, altavoces, una batería… El equipo no es supermoderno; nos lo dio un estudio profesional que ya no lo utilizaba. Aquí los jóvenes hacen canciones sobre sus preocupaciones y sus experiencias.

F ¿Por qué es importante esto?

M1 Un ejemplo: había jóvenes en otro barrio, Altamira, y las relaciones eran malas entre los dos grupos. Nadie se atrevía a “cruzar la frontera”. Pues, conduje el autobús a Altamira y trabajé con los de allí. Después, a los de nuestro barrio les hice oír la música que habíamos grabado allí. Se dieron cuenta de que los de Altamira eran como ellos, con las mismas dificultades, y ahora hay más contacto y comunicación.

© UCLES 2023

www.dynamicpapers.com

F ¿Cómo será el futuro del proyecto?

M1 Más amplio. Invitaremos a un poeta y a una profesora de baile. El autobús será el centro de eventos de música. Estos eventos darán oportunidades de trabajo diseñando pósteres en color, preparando comida, vendiendo billetes… Es que apenas comenzamos, ¿sabes? **

(Pause 15 seconds.)

M2 Ahora vas a oír la entrevista por segunda vez.

*(Repeat from * to ** then pause 15 seconds.)*

www.dynamicpapers.com

M1 Preguntas 35 a 37

M1 Vas a oír una entrevista con Andrés, un joven español miembro de un club canadiense de hockey sobre hielo. Vas a oír la entrevista dos veces.

M1 Hay dos pausas durante la entrevista.

M1 Para cada pregunta indica tus respuestas escribiendo una **X** en las dos casillas correctas (**A**, **B**, **C**, **D** o **E**).

M1 Ahora tienes unos segundos para leer las preguntas.

(Pause 45 seconds.)

F * Un español que juega al hockey sobre hielo. ¡Qué raro!

M2 Sí, ¡jaja! Nací en España hace dieciséis años y es verdad que somos muy pocos los españoles que jugamos aquí. En mi país, hay poca tradición en este deporte. Vine a vivir a Canadá cuando tenía once años cuando mis padres consiguieron puestos de empleo en la Universidad de Montreal.

F Un gran cambio, ¿verdad?

M2 Enorme. La gente aquí es de carácter más reservado, el instituto también es muy diferente, pero sobre todo no me acostumbraba a temperaturas bajo cero durante varios meses.

(Pause 20 seconds.)

F ¿Cómo empezaste con el hockey?

M2 Unos amigos me enseñaron a patinar sobre un lago helado cerca de mi casa. Aprendí sin dificultad, y un día me invitaron a probar el hockey sobre hielo. Ya conocía un poco las reglas por haberlas visto en la televisión; cuando lo ves por primera vez parece que nunca podrás entender lo que pasa.

F Es un deporte muy físico, ¿no?

M2 Mira, las peleas en la pista son bastante frecuentes, lo que me parece una lástima, y los choques entre jugadores son fuertes. Sin embargo, no me da miedo y ahora juego en un club todas las semanas.

(Pause 20 seconds.)

F Aparte de los partidos, ¿qué más te interesa?

M2 Bueno, cada invierno, muchos ayuntamientos tienen pistas de hielo al aire libre, pero con el calentamiento global abren más tarde en el año y cierran antes. Hay una organización llamada ‘Patinadores Contra el Cambio Climático’. Un día me gustaría ayudar a organizar torneos donde se pueda distribuir folletos y hacer publicidad sobre este problema.

© UCLES 2023

www.dynamicpapers.com

F ¿Te gustaría ser jugador profesional?

M2 Los canadienses suelen aprender a patinar a la edad de cuatro años, así que nunca podría competir con ellos. En Canadá hablan inglés y francés así que ya hablo tres lenguas y pienso estudiarlas en la universidad. Me interesaría una carrera como periodista deportivo, por ejemplo. **

(Pause 45 seconds.)

M1 Ahora vas a oír la entrevista por segunda vez.

*(Repeat from * to ** then pause 45 seconds.)*

M1 Ahora tienes seis minutos para copiar tus respuestas en la hoja de respuestas. Sigue las instrucciones que se dan en la hoja de respuestas.

E There will now be six minutes for you to copy your answers onto the separate answer sheet. Follow the instructions on the answer sheet.

(Pause 6 minutes.)

M1 Se ha terminado el examen.

E This is the end of the examination.

© UCLES 2023

www.dynamicpapers.com

BLANK PAGE

Permission to reproduce items where third-party owned material protected by copyright is included has been sought and cleared where possible. Every reasonable effort has been made by the publisher (UCLES) to trace copyright holders, but if any items requiring clearance have unwittingly been included, the publisher will be pleased to make amends at the earliest possible opportunity.

To avoid the issue of disclosure of answer-related information to candidates, all copyright acknowledgements are reproduced online in the Cambridge Assessment International Education Copyright Acknowledgements Booklet. This is produced for each series of examinations and is freely available to download at www.cambridgeinternational.org after the live examination series.

Cambridge Assessment International Education is part of Cambridge Assessment. Cambridge Assessment is the brand name of the University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which is a department of the University of Cambridge.

© UCLES 2023